



# Cambridge Core

The new home of  
Cambridge Journals

[cambridge.org/core](http://cambridge.org/core)

Cambridge **Core**



# Language and Linguistics

Books and Journals from  
Cambridge University Press

We are the world's leading publisher in language and linguistics, with a wide-ranging list of journals and books covering the scope of this discipline.

Our publishing encompasses theoretical, applied and sociolinguistics, and represents a breadth of subfields, including grammar and syntax, phonetics and phonology, semantics and pragmatics, historical linguistics, discourse and conversation analysis, psycholinguistics and neurolinguistics, and first and second language acquisition.

Our acclaimed book list includes state-of-the-art monographs as well as major reference works, guides to research methods, and textbooks at all levels.

For further details visit:

[cambridge.org/core-language-and-linguistics](http://cambridge.org/core-language-and-linguistics)

Cambridge  
Core



CAMBRIDGE  
UNIVERSITY PRESS

# Cambridge Core

Access  
leading  
journals in  
your subject

Explore today at [cambridge.org/core](http://cambridge.org/core)

Cambridge **Core**



Information on the *Journal of French Language Studies*, including full instructions for contributors, can be accessed via [www.cambridge.org/jfl](http://www.cambridge.org/jfl)

This journal issue has been printed on FSC-certified paper and cover board. FSC is an independent, non-governmental, not-for-profit organization established to promote the responsible management of the world's forests. Please see [www.fsc.org](http://www.fsc.org) for information.

**SUBSCRIPTIONS.** The *Journal of French Language Studies* (ISSN 0959-2695) is published three times a year in March, July, and November. Three parts form a volume. The subscription price (excluding vat) of a volume is £296.00 net (US \$516.00 in USA, Canada and Mexico) for institutions print and electronic, institutions electronic only £241.00/\$438.00; £67.00(US \$104.00) for individuals ordering direct from the publishers and certifying that the journal is for their personal use. Single parts are £104.00 net (US \$180.00 in USA, Canada and Mexico). EU subscribers (outside the UK) who are not registered for vat should add VAT at their country's rate. VAT registered subscribers should provide their VAT registration number. Orders, which must be accompanied by payment, may be sent to a bookseller or to the publishers: Cambridge University Press, Journals Fulfillment Department, UPH, Shaftesbury Road, Cambridge CB2 8BS, UK, and in the USA, Canada and Mexico, the Journals Fulfillment Department, One Liberty Plaza, New York, NY 10006, United States. Japanese prices for institutions are available from Kinokuniya Company Ltd, P.O. 55, Chitose, Tokyo 156, Japan. Prices include delivery by air.

**COPYING.** This journal is registered with the Copyright Clearance Center, 222 Rosewood Drive, Danvers, MA. 01923. Organizations in the USA who are also registered with C.C.C. may therefore copy material (beyond the limits permitted by sections 107 and 108 of US copyright law) subject to payment to C.C.C. of the per-copy fee of \$12.00. This consent does not extend to multiple copying for promotional or commercial purposes. Code 0959-2695/2018 \$12.00.

ISI Tear Sheet Service, 3501 Market Street, Philadelphia, Pennsylvania 91904, USA, is authorized to supply single copies of separate articles for private use only.

Organizations authorized by the Copyright Licensing Agency may also copy material subject to the usual conditions.

For all other use, permission should be sought from Cambridge or the American Branch of Cambridge University Press.

**ADVERTISING.** Enquiries regarding advertising and inserts should be made to [ad\\_sales@cambridge.org](mailto:ad_sales@cambridge.org)



## CONTENTS

### ARTICLES

- Oralité mise en scène: syntaxe et phonologie – introduction* 125  
ELISSA PUSTKA, ANDREAS DUFTER AND DAVID HORNSBY
- La liaison dans un corpus de hits francophones (1956–2017)* 131  
GASPARDE COUTANSON AND FLORA BADIN
- Le ne de négation dans Marius de Marcel Pagnol: pièce de théâtre (1929), film (1931) et remake (2013)* 148  
LÉA COURDÈS-MURPHY AND LUISE JANSEN
- Les structures interrogatives directes partielles fondées sur où dans les dialogues de romans français du XX<sup>e</sup> siècle* 169  
NATHALIE ROSSI-GENSANE, LUISA FERNANDA ACOSTA CÓRDOBA, BIAGIO URSI AND MARGOT LAMBERT
- Oralité mise en scène dans la bande dessinée: marques phonologiques et morphosyntaxiques dans Astérix et Titeuf* 192  
ANKE GRUTSCHUS AND BEATE KERN
- Les exclamatives en comment dans le cinéma de banlieue: une étude variationniste* 216  
LAURIE DEKHISSI

**Cambridge Core**

For further information about this journal  
please go to the journal web site at:

**Cambridge.org/jfl**



**MIX**  
Paper from  
responsible sources  
**FSC® C007785**

**CAMBRIDGE**  
UNIVERSITY PRESS